

Terjemahan Joseph Smith

Tuhan memulihkan ajaran-ajaran tambahan melalui Terjemahan Joseph Smith terhadap Alkitab.

Dapatkah Anda menemukan kitab Musa dalam tulisan suci Anda? Tuhan memulihkan pengetahuan tambahan melalui Terjemahan Joseph Smith tersebut, termasuk penglihatan-penglihatan dan ajaran-ajaran Musa serta yang lainnya. Ini termuat dalam Kitab Musa dalam Mutiara yang Sangat Berharga.

Bacalah Musa 1:3–4, 6, 8, 39. Carilah apa yang Musa pelajari mengenai dirinya sendiri dan Tuhan selama penglihatannya. (Anda juga dapat mencari ayat-ayat favorit dalam Kitab Musa.)

- Bagaimana ajaran dalam ayat-ayat ini dapat membantu upaya kita sewaktu kita berupaya untuk mengikuti Juruselamat?
- Mengapa seseorang dapat merasa bersyukur atas apa yang Tuhan ungkapkan dalam ayat-ayat ini?

Tuhan memulihkan kebenaran-kebenaran yang “gambang dan berharga” melalui Terjemahan Joseph Smith.

Pernahkah Anda mendengar bahwa beberapa kebenaran penting dalam Alkitab mungkin hilang atau tidak jelas? Alkitab adalah sebuah kitab yang dipercaya dan diilhami. Namun, Nefi mengajarkan bahwa beberapa “hal yang gambang dan berharga” hilang atau tidaklah jelas (1 Nefi 13:28–29). Misalnya, pembaptisan tidak secara langsung disebutkan dalam Alkitab sampai Perjanjian Baru, dan kisah Alkitab tentang Nuh tidak menjelaskan bahwa Tuhan memperingatkan orang-orang dan memberi mereka kesempatan untuk bertobat sebelum menurunkan air bah.

Bacalah Musa 6:64–66; 8:16–17, 20 untuk melihat bagaimana Tuhan memulihkan kebenaran-kebenaran berharga dalam Terjemahan Joseph Smith.

- Bagaimana mengetahui bahwa pembaptisan sudah merupakan perintah sejak zaman Adam dapat membantu kita dewasa ini?
- Bagaimana mengetahui bahwa Tuhan selalu mengajak kita untuk bertobat dan bersedia untuk mengampuni dapat membantu kita?
- Bagaimana kebenaran-kebenaran ini membantu menuntun kita pada keselamatan melalui Yesus Kristus?

Wahyu Tuhan dalam Terjemahan Joseph Smith menuntun pada wahyu-wahyu lebih lanjut dalam Ajaran dan Perjanjian.

Apakah penelaahan tulisan suci pernah membantu Anda menerima wahyu tambahan? Itu terjadi kepada Joseph. Segera setelah dia mengetahui dari terjemahan yang terilhami mengenai Henokh dan umatnya menegakkan Sion (lihat Musa 7:18–21), Tuhan mengungkapkan petunjuk kepada Joseph untuk membantu para Orang Suci menjadi umat Sion (lihat Ajaran dan Perjanjian 38, 42, 45).

Contoh lain dari hal ini terjadi ketika Joseph Smith dan Sidney Rigdon menerjemahkan Yohanes 5:29. Mereka memiliki pertanyaan mengenai surga dan neraka yang menuntun pada suatu penglihatan luar biasa yang sekarang dicatat dalam Ajaran dan Perjanjian 76. Penglihatan ini mencakup kebenaran-kebenaran mengenai tiga tingkat kemuliaan yang dapat orang warisi setelah kehidupan ini.

Bacalah Ajaran dan Perjanjian 76:22–24, 50–53, dan 58–62, dan tandai apa yang Anda pelajari tentang Yesus Kristus dan bagaimana kita dapat kembali hidup bersama Dia dan Bapa Surgawi.

- Kata atau frasa apa yang Anda tandai? Mengapa?
- Mengapa seseorang mungkin merasa bersyukur setelah mengetahui kebenaran-kebenaran ini?

Tuhan memberikan kejelasan doktrin dan wawasan tambahan ke dalam ayat-ayat Alkitab melalui Terjemahan Joseph Smith.

Selain dalam Mutiara yang Sangat Berharga, tahukah Anda di bagian mana bisa menemukan Terjemahan Joseph Smith terhadap Alkitab? Banyak yang terdapat dalam Seleksi dari Terjemahan Joseph Smith terhadap Alkitab di bagian

belakang tulisan suci atau di Apendiks Terjemahan Joseph Smith yang terdapat di bagian Bantuan Penelaahan pada aplikasi Perpustakaan Injil. Pelajarilah cara menggunakan sumber daya ini dengan melihat contoh dan penjelasan di bawah.

SELEKSI DARI TERJEMAHAN JOSEPH SMITH TERHADAP ALKITAB

Berikut adalah penggalan-penggalan yang diseleksi dari Terjemahan Joseph Smith terhadap Alkitab Versi Raja James (TJS). Tuhan mengilhami Nabi Joseph Smith untuk memulihkan kebenaran pada teks Alkitab yang telah hilang atau berubah sejak kata-kata yang asli dituliskan. Kebenaran yang dipulihkan mengklarifikasi ajaran dan meningkatkan pemahaman akan tulisan suci. Petikan yang diseleksi untuk Penuntun akan menolong meningkatkan pengertian Anda akan tulisan suci terlepas dari ke dalam bahasa apa diterjemahkan.

Karena Tuhan mengungkapkan kepada Joseph kebenaran tertentu yang pernah para penulis aslinya dahulu catat, Terjemahan Joseph Smith tidak seperti terjemahan Alkitab yang lain apa pun di dunia. Dalam pengertian ini, kata *terjemahan* digunakan dalam cara yang lebih luas dan berbeda daripada biasanya, karena terjemahan Joseph lebih merupakan wahyu daripada terjemahan harfiah dari satu bahasa ke dalam bahasa lain. Untuk informasi lebih banyak tentang TJS, lihat “Terjemahan Joseph Smith (TJS)” pada daftar topik menurut abjad dalam Penuntun.

Ilustrasi berikut memperlihatkan sebuah contoh seleksi dari TJS:

Rujukan dengan ketukan tebal ini adalah petikan dalam terjemahan Joseph Smith terhadap Alkitab Raja James. Karena terjemahannya memulihkan kata-kata pada teks Alkitab, nomor-nomor ayat mungkin berbeda dari edisi yang Anda gunakan.

TJS, Matius 4:1, 5–6, 8–9
(bandingkan dengan Matius 4:1, 5–6, 8–9; perubahan serupa dibuat dalam Lukas 4:2, 5–11)

(Yesus dituntun oleh Roh, bukan oleh Setan.)

1 Kemudian Yesus dituntun oleh Roh, ke padang belantara, untuk berada bersama Allah.

5 Kemudian Yesus dibawa ke dalam kota yang kudus, dan Roh menempatkan-Nya di puncak bait suci.

6 Kemudian iblis datang kepada-Nya dan berkata, Jika Engkau adalah Putra Allah, campakkanlah diri-Mu: karena tertulis, Dia akan memberikan para malai-kat-Nya tanggung jawab atas Engkau: dan dalam tangan mereka, mereka akan menopang Engkau, agar jangan pada waktu kapan pun Engkau membenturkan kaki-Mu terhadap batu.

8 Dan kembali, Yesus berada di dalam Roh, dan membawa-Nya ke suatu gunung yang amat tinggi, dan memperlihatkan kepada-Nya semua kerajaan dunia dan kemuliaan darinya.

9 Dan iblis datang kepada-Nya lagi, dan berkata, Segala sesuatu ini akan aku berikan kepada-Mu, jika Engkau mau menjatuhkan diri dan menyembahku.

Ini adalah teks sebagaimana Joseph Smith menerjemahkannya.

Dalam tanda kurung adalah rujukan dalam Alkitab Anda yang dengannya hendaknya Anda membandingkan dengan terjemahan Joseph Smith.

Pernyataan ini menjelaskan ajaran apa yang diklarifikasi Joseph Smith dengan terjemahannya.

Dalam beberapa bahasa, petikan-petikan dari Terjemahan Joseph Smith dapat ditemukan dalam catatan kaki dari Alkitab edisi Orang Suci Zaman Akhir atau dalam “Konten Terkait” pada perangkat digital.

Bacalah petikan-petikan berikut dalam Alkitab, kemudian gunakan Terjemahan Joseph Smith untuk mengidentifikasi perubahan-perubahan yang diilhami.

Yohanes 1:16–18 (Terjemahan Joseph Smith, Yohanes 1:16–19)

Yohanes 4:24 (Terjemahan Joseph Smith, Yohanes 4:26)

Yohanes 6:44 (Terjemahan Joseph Smith, Yohanes 6:44)

- Apa yang diajarkan perubahan-perubahan yang diilhami ini kepada Anda mengenai Yesus Kristus?
- Mengapa merupakan berkat untuk memahami hal ini dengan lebih baik?